



Программа совместного создания знаний, ориентированная на молодых лидеров (Регионы Средней Азии и Кавказа)

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ КАСАТЕЛЬНО

Наименование курса: Курс по развитию малых и средних
предприятий региона
地域における中小企業振興コース

Номер курса: J1740065

Номер проекта: 1798147

Продолжительность курса в Японии:

С 25 июля по 11 августа 2017 г.

Данная информация касается одной из Программ совместного создания знаний (ориентированная на молодых лидеров), реализуемой Японским агентством международного сотрудничества (JICA) в рамках Официальной помощи развитию правительства Японии, основанной на двустороннем соглашении между правительствами двух стран.

Программа совместного создания знаний (КССЗ) JICA в качестве нового старта

В «Основных принципах помощи развитию», обнародованных Кабинетом министров Японии в феврале 2015 г., четко определено, что *«в своей помощи развитию Япония поддерживает дух совместного создания вещей, удовлетворяющих требованиям стран-партнеров, путем диалога и сотрудничества, уважая при этом независимость решений, волю и самобытность соответствующей страны и придерживаясь принципа принятия решений на местах. Япония также придерживается подхода построения с развивающимися странами двусторонних отношений, обеспечивающих взаимное обучение, обоюдный рост и развитие обеих сторон»*. Мы верим, что данная Программа совместного создания знаний станет средоточием процесса совместного обучения.

I. Концепция

1. Программа совместного создания знаний (молодые лидеры)

«Программа совместного создания знаний (молодые лидеры)» реализуется JICA (Японским Агентством международного сотрудничества) при технической поддержке Правительства Японии в целях содействия развитию человеческих ресурсов в развивающихся странах.

В рамках данной программы молодые лидеры, которым предстоит возглавить процесс построения государства в будущем, приглашаются в Японию на 18 дней с целью предоставления возможностей для:

- 1) развития своей специализации путем приобретения опыта и изучения технологий и навыков в Японии,
- 2) повышения мотивации к самостоятельному решению задач.

●Общие сведения о курсе

После того, как в 1991 страны Средней Азии и Кавказа обрели независимость, в них начались процессы демократизации, введения рыночной экономики и прочие общественные реформы, при этом важную роль в диверсификации промышленности и создании рабочих играет становление мелких и средних предприятий. В регионе Токати, который планируется сделать основным местом для проведения курсов подготовки молодых лидеров, уже долгие годы ведут свою деятельность предприятия и организации, в основном специализирующиеся в сельском хозяйстве, животноводстве и пищевой промышленности. Эти предприятия и организации имеют свои особые характерные черты и особые, присущие им сильные стороны, которые они успешно используют в своей деятельности. Накопленные благодаря этому опыту знания и мастерство, это ноу-хау могли бы внести большой вклад в стабильное развитие стран Средней Азии и Кавказа. Кроме того, в регионе Токати не только предприятия и организации, но и представители администрации региона, научно-исследовательских учреждений объединенными усилиями участвуют в развитии предприятий региона, и потенциал сотрудничества в этой области также представляется весьма значительным. Ожидается, что благодаря изучению опыта и знаний, накопленных в крупнейшем регионе по производству свежего молока и сыра, каковым является регион Токати, молодые лидеры стран Средней Азии и Кавказа смогут улучшить свои навыки по решению задач, связанных с развитием малых и средних предприятий, в частности мер, направленных на повышение доходов работников сельского хозяйства, на примере производства сыра.

●Пример деятельности

Лекции, ознакомительные поездки, практические занятия, обсуждение и т. д., посвященные развитию малых и средних предприятий, связанных с

производством сыра в регионе Токати и восточных регионах префектуры Хоккайдо.

II. Описание

- 1. Заголовок (J-No): Курс по развитию малых и средних предприятий региона (J1740065)**
- 2. Продолжительность курса в Японии: с 25 июля по 11 августа 2017 г.**
- 3. Целевые страны и регионы**
Узбекистан, Казахстан, Киргизия, Таджикистан, Грузия, Азербайджан.
- 4. Целевая группа**
Должностные лица или работники экономических организаций, связанные с деятельностью по развитию экономики регионов, представители частных предприятий (Желательно, чтобы это были предприятия, имеющие отношение к производству молочной продукции, сыра и т.д.)
- 5. Число участников:** 21 человек
- 6. Используемый язык в данной программе:** русский

7. Задача курса:

Повышение уровня знаний и самоосознания представителей молодого поколения, которым в будущем в качестве лидеров в этой области предстоит решать задачи по развитию малых и средних предприятий.

- (1) Достижение понимания принципов и стратегий управления успешным предприятием в условиях рыночной экономики.
- (2) Достижение понимания инициатив и стратегий маркетинга, используемых в Японии для становления промышленности.
- (3) Ожидается, что по возвращении участников Программы на родину составление отчетов, дискуссии и прочие занятия на основе материала, изученного в рамках Программы, помогут им найти новые решения и обрести свежий взгляд на проблемы, стоящие перед ними и структурами, к которым они принадлежат.

8. Резюме программы:

Программа содержит следующие компоненты.

(1) Лекции, посвященные:

- a. Истории и административному развитию префектуры Хоккайдо
- b. Политическим мерам по становлению мелких и средних предприятий региона Токати

(2) Ознакомительные встречи

- a. с работниками, связанными с администрацией региона, и организациями, связанными с мелкими и средними предприятиями
- b. с лицами, имеющими отношение к пастбищам и фермам.

(3) Семинар по решению и анализу проблем своей страны

<Образец расписания Программы>

Дата	Место	Деятельность	Цели
7/25		Прибытие	Изучение культуры, экономики, политики и истории Японии
7/26	Центр JICA	Брифинг/ознакомительная лекция, составление докладов о своих странах	
7/27		Презентация докладов о своих странах	
7/28	Центр JICA (в регионах)	Лекция	Вводная лекция
7/29		Ознакомительная экскурсия	Ознакомление с историей и культурой Токати и Обихиро
7/31		Лекция	Изучение политических мер, относящихся к промышленности региона
8/1		Лекция	Изучение политических мер, относящихся к становлению мелких и средних предприятий
8/2		Лекция, ознакомительная экскурсия (сырная фабрика), практические занятия	Изучение региональных предприятий на примере одного из них
8/3		Лекция, ознакомительная экскурсия (фабрика молочных продуктов)	Изучение брендинга своей фирмы и всего региона
8/4		Лекция, ознакомительная экскурсия (сырная фабрика), практические занятия	Изучение региональных предприятий на примере одного из них
8/5			
8/7		Лекция, практические занятия	
8/8		Лекция	
8/9	Центр JICA	Составление отчетов, инструктирование по составлению отчетов	
8/10		Комиссия по оценке результатов обучения, презентация отчетов о программе обучения, церемония по поводу окончания курса	
8/11		Отъезд из Японии в свою страну	

* Настоящая программа является предварительной и ее содержание может быть изменено без предупреждения.

III. Условия и процедура заявлений

1. Характеристика кандидатов:

Предполагается, что обращающаяся организация отберет кандидатов, соответствующих следующим условиям.

(1) Обязательные характеристики

Все кандидаты должны соответствовать следующим требованиям:

- 1) Быть назначенными Правительством (Узбекистана, Казахстана, Киргизии, Таджикистана, Грузии, Азербайджана) в соответствии с процедурами, упомянутыми в п. 3.(1) ниже.
- 2) Иметь опыт в соответствующей сфере: быть вовлеченными в сферу деятельности, соответствующую содержанию «II. Описание».
- 3) Возраст от двадцати (20) до тридцати пяти (35) лет; перспектива стать лидером в своей специализированной сфере в будущем.
- 4) Язык: приемлемый уровень английского языка, хороший уровень разговорной и письменной речи (русский).
- 5) Здоровье: необходимо быть морально и физически здоровым для того, чтобы участвовать в данной программе в Японии. Беременным не рекомендуется подавать заявки на участие в программе в связи с наличием потенциального риска для здоровья, а также вопросов жизнеобеспечения матери и плода.

(2) Рекомендуемая квалификация

- 1) Что ожидается от участников: отсутствие опыта посещения Японии

2. Необходимые документы для заявления

(1) Форма заявления: форма заявления доступна в **офисе JICA (или в посольстве Японии)**

(2) Фотокопия паспорта: если у Вас есть паспорт, с которым Вы появитесь в Японии для данной программы, необходимо представить его копию вместе с формой участия. Если у Вас такового нет, Вам необходимо будет представить его копию сразу же после его получения.

* Фотокопия должна включать следующее:

Фамилию, дату рождения, национальность, пол, номер паспорта и срок его действия.

3. Порядок рассмотрения обращения и отбор

(1) Прием заявочных документов

Правительство (Узбекистана, Казахстана, Киргизии, Таджикистана, Грузии,

Азербайджана) примет необходимые меры для назначения надлежащих кандидатов для данной программы и направит в офис JICA (или Посольство Японии) одну (1) копию установленного бланка заявки для каждого кандидата.

Заключительная дата для заявлений: **пожалуйста, справьтесь в офисе JICA (или в посольстве Японии)**

(после получения заявлений офис JICA, либо посольство Японии перешлет их в **Центр JICA в Японии** 12-го июня 2017).

(2) Отбор:

После получения документации через соответствующие каналы от Вашего правительства, офис JICA (или посольство Японии) проведет отсев, после чего перешлет документы в Центр JICA в Японии. Отбор будет выполняться Центром JICA с консультациями заинтересованных организаций в Японии. *Прежде всего, при отборе будет оценено обращение организации с наилучшими идеями по воплощению данной программы.* Квалификация кандидатов, принадлежащих к армии или другим взаимосвязанным с армией организациям, и/или поступивших на военную службу, будет рассматриваться Правительством Японии в каждом отдельном случае в соответствии с «Основными принципами помощи развитию» Японии и с учетом их обязанностей и позиции в организации, а также прочей взаимосвязанной информации в полном объеме.

(3) Замечания по приему

Уведомление о результатах будет сделано офисом JICA (или посольством Японии) **не позднее 30 июня 2017 г.**

4. Кандидаты на посещение занятий обязываются

- (1)** Строго соблюдать график программы.
- (2)** Не изменять темы программы
- (3)** Не превышать продолжительность пребывания в Японии.
- (4)** На период программы не брать с собой членов семьи.
- (5)** Вернуться в свою страну по окончании программы в соответствии с графиком поездки, утвержденной JICA.
- (6)** Воздерживаться от всякой политической деятельности, любой формы трудоустройства для получения заработка.
- (7)** Соблюдать законы и нормы Японии. В случае нарушения упомянутых норм и законов, от участников могут потребовать возврата части, либо всей стоимости обучения, в зависимости от степени такого нарушения.
- (8)** Соблюдать правила и нормы проживания и не изменять установленного JICA места такого проживания.

IV. Административная структура

1. Организация:

(1) **Наименование:** Международный центр JICA в префектуре Хоккайдо (г. Обихиро)(OBIC)

(2) **Контактное лицо:** Ms. Yasuka KUDO(jicaobic@jica.go.jp)

2. Исполнительный партнер:

(1) **Наименование:** Международная ассоциация Токати (TIA)

3. Приезд в Японию:

(1) **Авиабилет:** стоимость билета в обе стороны между международным аэропортом, указанным JICA, и Японией будет оплачена JICA.

(2) **Страхование пребывания:** покрывает время от момента прибытия до момента отлета из Японии. Таким образом, время перемещения вне Японии страховкой не покрывается.

4. Проживание в Японии:

JICA организует проживание участников в Японии по следующему адресу:

Международный центр JICA в префектуре Хоккайдо (г. Обихиро)(OBIC)
Адрес: Япония, 080-2470, преф. Хоккайдо, г. Обихиро, р-н Ниси, квартал Минами, номер здания 1-2.
Тел.: 81-155-35-1210 Факс: 81-155-35-1250
(где "81" это телефонный код Японии, а "155" местный междугородный код)

При отсутствии мест в JICA OBIC, JICA организует для участников альтернативное проживание.

5. Расходы:

JICA оплачивает для участников следующие расходы:

(1) Плата за проживание, питание, расходы на проживание, обмундирование и переезды.

(2) Расходы на ознакомительные поездки (в основном в форме железнодорожных билетов)

(3) Оплата медицинской помощи участникам, заболевшим после прибытия в Японию (стоимость, связанная с предшествующими заболеваниями, беременностью, или с лечением у дантиста сюда не входит)

(4) Расходы на выполнение программы, включая учебные материалы.

Более подробно об этом можно прочесть в брошюре для участников с названием "KENSHU-IN GUIDE BOOK" ("РУКОВОДСТВО ПО ОБУЧЕНИЮ"), раздел III. "ALLOWANCES" (Денежное содержание), которое будет раздано перед прибытием в Японию.

6. Ориентировка перед прибытием:

Для предоставления участникам более подробной информации касательно поездки в Японию, условий программы и по прочим вопросам, в офисе JICA соответствующей страны (или в посольстве Японии) перед прибытием будет сделана предварительная ориентировка.

V. Прочая информация

1. Сертификат

Участникам, успешно завершившим программу обучения, будут вручены сертификаты JICA.

2. Презентация докладов о странах

В начале Программы в Японии представители стран должны будут провести презентацию "Докладов о своих странах". Речь в них должна идти об основных проблемах этих стран, имеющих отношение к специальности каждой группы. В связи с этим мы рекомендуем участникам привезти с собой такие материалы, как фотографии или другие визуальные материалы, с помощью которых они могли бы познакомить аудиторию со своей страной и профессией. Так как "Доклады о своей стране" нужно будет делать в рамках групповых занятий, то нет необходимости готовить эти доклады заранее.

3. Для Вашего здоровья

Мы рекомендуем участникам привезти с собой свои домашние аптечки.

Особенно если Вы переболели или болеете малярией, мы просим Вас привезти лекарства от малярии с собой, так как их довольно трудно достать в Японии.

Кроме того, если по какой-либо причине (по болезни или по религиозным или другим причинам) Вам необходимо соблюдать ограничения в пище, мы просим Вас заранее связаться по этому поводу с центром JICA.

4. Электронные устройства

Если это возможно, то предпочтительно привезти с собой Ваш персональный компьютер и подходящий адаптер питания для использования его в Японии.

5. Визит вежливости в мэрию г. Обихиро и другие церемонии

В Программу входит визит вежливости в мэрию г. Обихиро и некоторые другие церемонии, поэтому рекомендуется привезти с собой соответствующую одежду.

6. Климат

Климатические условия г. Обихиро приведены ниже. Участникам рекомендуется иметь с собой одежду по сезону.

		Зима		Весна			Лето		Осень		Зима		
		январь	февраль	март	апрель	май	июнь	июль	август	сентябрь	октябрь	ноябрь	декабрь
Температура (°C)	Максимальная	-1.9	-0.6	4.0	11.9	17.6	20.8	23.5	25.2	21.5	15.6	8.0	1.1
	Средняя	-7.5	-6.2	-1.0	5.8	11.1	14.8	18.3	20.2	16.3	10.0	3.2	-3.7
	Минимальная	-13.7	-12.6	-6.0	0.6	5.7	10.3	14.5	16.4	12.1	4.8	-1.5	-8.9
Влажность (%)		70	68	66	66	69	79	83	82	79	73	68	68
Осадки (мм)		42.8	24.9	42.4	58.9	81.0	75.5	106.4	139.1	138.1	75.0	57.6	46.1

(Средние значения по данным с 1981 по 2010 гг. Метеорологическое агентство Японии)

7. Вещи, которые JICA предоставляет участникам в аренду

На период обучения JICA обеспечивает участников следующими необходимыми им для учебы вещами:

- 1) дождевые куртка и брюки
- 2) рабочие куртка и брюки
- 3) резиновые сапоги

*В связи с этим нет необходимости привозить вышеперечисленные вещи с собой.

8. Обмен валюты

Если есть необходимость обменять свою валюту на японскую, то рекомендуется сделать это по прибытии в аэропорт Нарита (или Ханэда), так как во время программы обучения для этого не будет времени.

9. Контактные данные

Для получения справок и дальнейшей информации о программе просим Вас обратиться в нижеследующие учреждения.

Международный центр JICA в префектуре Хоккайдо (г. Обихиро)

Япония, 080-2470, преф. Хоккайдо, г. Обихиро, Р-н Ниси 20, Квартал Минами 6, номер здания 1-2.

Тел.: 81(*)-155(**)-35-1210 / Факс: 81(*)-155(**)-35-1250

E-mail: jicaobic@jica.go.jp

[*Телефонный код Японии, **Междугородный телефонный код г. Обихиро]

В качестве справки

ЛСА и расширение возможностей

Ключевой концепцией функционирования ЛСА со времени ее основания в 1974 г. было убеждение в том, что "расширение возможностей" – является основой социоэкономического развития каждой страны. Независимо от специфической схемы функционирования, можно всегда предпринять одну вещь, а именно – выполнить экспертное заключение, создать проекты развития, проекты исследования развития, программы обучения, программы JOCV и т.д.

Программы обучения из этой широкой области программ занимают важное место в функционировании ЛСА важное место уже длительное время. Такие, проводимые из Японии, программы предоставляют партнерским странам возможность приобретать практические знания, накопленные в японском обществе. Направленные партнерскими странами участники могут найти полезные знания и обновить свои для расширения собственных возможностей, либо возможностей тех организаций и обществ, к которым они принадлежат.

Порядка 460 предварительно созданных программ перекрывают широкий диапазон профессиональных областей, начиная от образования, здравоохранения, инфраструктуры, энергетики, торговли и финансов и заканчивая сельским хозяйством, сельским строительством, ситуации с равенством полов, защиты среды и т.д. Ряд программ направлен для специфических потребностей различных целевых организаций, таких как политикообразующие организации, организаций по предоставлению услуг, а также исследовательских и академических институтов. Ряд программ предназначен для определенных групп стран с одинаковыми направлениями развития.

Японский опыт развития

Япония была первой не западной страной, успешно модернизировавшей свое общество и поднявшей свою экономику. Сердцем такого процесса, начавшегося более 140 лет назад, была концепция "*усвоение и адаптация*" с широкими границами соответствующих технологий и знаний, заимствованных из развитых стран. Такие технологии и знания были адаптированы и/или заимствованы с использованием местных навыков, знаний и инициатив. После чего они стали в японском обществе интернациональными, удовлетворяющими местные потребности и условия.

Наиболее известным приемом ноу-хау, от инжиниринговых технологий до способов управления, позволившим стать Японии тем, что она представляет собой сейчас, проистекает из процесса "*усвоение и адаптация*". Такой процесс, безусловно, на фоне успехов сопровождался множеством проб и ошибок. Мы предполагаем, что такой опыт, как успешный, так и безуспешный, будет полезным для наших партнеров, пытающихся справиться с проблемами, с которыми сталкиваются развивающиеся страны.

Но большей задачей является разделение с нашими партнерами всего приобретенного Японией опыта. Это не просто сделать, частично, с задачей объяснения "скрытых знаний" – такого типа знаний, которые невозможно выразить словами или цифрами. Вдобавок к этой трудности, существуют еще социальные или культурные

системы Японии, крайне отличающиеся от аналогичного в прочих западных индустриальных странах, и поэтому остающиеся незнакомыми для наших многих стран-партнеров. Короче говоря, приезд в Японию может оказаться одним из путей для преодоления подобной культурной разницы.

В связи с этим, JICA будет радо пригласить посетить нас как можно больше лидеров партнерских стран, смешаться с народом Японии и быть свидетелем преимуществ и недостатков японских систем. Подобная интеграция наших результатов поисков может помочь достигнуть решения их задач.



КОНТАКТЫ

Касательно запросов и прочей информации, пожалуйста, обращайтесь в офис JICA или посольство Японии. Письма направлять по адресу:

Международный центр JICA в префектуре Хоккайдо (г. Обихиро)

Адрес: Япония, 080-2470, преф. Хоккайдо, г. Обихиро,
Р-н Ниси 20, Квартал Минами 6, номер здания 1-2.

Тел.: 81-155-35-1210 **Факс:** 81-155-35-1250